

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında imzalanmış olan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı ve Millî Eğitim ve Dışişleri komisyonları raporları (1/531)

T. C.

Başbakanlık

18 . 6 . 1968

Kanunlar ve Kararlar

Tetkik Dairesi

Sayı : 71 - 734/4269

MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Türkiye Büyük Millet Meclisine arzı Bakanlar Kurulunca 1 . 6 . 1968 tarihinde kararlaştırılan «Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında imzalanmış olan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı» ile gerekçesi ve eki Kültür Anlaşması ilişik olarak sunulmuştur.

Gereğinin yapılmasını rica ederim.

Süleyman Demirel
Başbakan

GEREKÇE

Devletlerarasındaki dostlukların kültür alanındaki mübadelelerle kuvvetlendirilmesinin büyük önem arz ettiğini göz önünde tutan Hükümetimiz dost Haşimî Ürdün Kırallığı ile kültürel ilişkileri geliştirmeye karar vermiş bulunmaktadır. Bu maksatla Haşimî Ürdün Kırallığı ile memleketimiz arasında kültürel münasibetlere ahdî mahiyet vermek üzere Amman'da 25 Şubat 1968 tarihinde bir Kültür Anlaşması imzalanmıştır.

Anlaşma mahiyeti itibariyle bugüne kadar Hükümetimizin diğer devletler ile akdetmiş olduğu Kültür Anlaşmalarının benzeridir.

Anlaşmada, karşılıklı olmak üzere, ilim adamı ve öğrenci değişimi, iki ülkeyi ilgilendiren bilgi ve yayınların mümkün olduğu nisbette doğruluğunun sağlanması, iki memleket vatandaşlarının birbirinin eğitim müesseselerinden faydalanmaları, diplomaların eşitliği sorununun incelenmesi, üniversite ve yüksek okullar öğrencilerinin diğer memleket öğretim müesseselerinde öğrenimlerine devam edebilmelerini veya araştırmalarda bulunabilmelerini sağlayan burslar verilmesi, karşılıklı olarak kültür enstitüleri ve kültür merkezleri kurulması hususları öngörülmektedir.

Haşimî Ürdün Kırallığı ile memleketimiz arasındaki kültürel temasların bundan böyle daha çok gelişmesine yardım edecek olan bu Kültür Anlaşmasının onaylanması uygun bulunmuştur.

Millî Eğitim Komisyonu Raporu

Millet Meclisi
Millî Eğitim Komisyonu
Esas No : 1/531
Karar No : 41

2 . 10 . 1968

Yüksek Başkanlığa

Başkanlığınız tarafından Komisyonumuza havale edilen Türkiye Cumhuriyeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında imzalanmış olan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı Millî Eğitim ve Dışişleri bakanlıkları temsilcilerinin iştirakiyle tetkik ve müzakere edildi.

Tasarının gerekçesinde arz ve izah edilen hususlar Komisyonumuzca da benimsenerek tasarının aynen kabul edilmesine karar verilmiştir.

Dışişleri Komisyonuna tevdi edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Başkan Çanakkale A. N. Akay	Bu Rapor Sözcüsü İstanbul M. Yardımcı	Adana H. Aksay
Adana M. Bozdoğan	Afyon Karahisar O. Attilâ	Aydın M. K. Yılmaz İmzada bulunamadı
Çorum H. İncesulu	Erzurum N. Diler	Kastamonu A. Ş. Bohça
	Manisa N. Ağaoğlu	Uşak F. Uğrasızoğlu

Dışişleri Komisyonu Raporu

Millet Meclisi
Dışişleri Komisyonu
Esas No : 1/531
Karar No : 13

20 . 1 . 1969

Yüksek Başkanlığa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında imzalanmış olan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı ilgili bakanlık temsilcilerinin iştirakleriyle tetkik ve müzakere edildi.

Tasarının gerekçesinde belirtilen hususlar Komisyonumuzca da uygun görülerek tasarı aynen kabul edilmiştir.

Genel Kurulda görüşülmek üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile sunulur.

Başkan İzmir S. İksel	Sözcü Çanakkale M. Baykan	Ankara R. Ergüder
Ankara İ. R. Aksal	Aydın Y. Menderes	Bursa N. Gürsoy
Kocaeli N. Erim	Konya S. F. Önder İmzada bulunamadı	Manisa E. Akça
Ordu F. C. Erkin	Sivas S. Kurtbek	

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında imzalanmış olan Kültür Anlaşmasının onaylanmasının uygun bulunduğuna dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında 25 Şubat 1968 tarihinde imzalanmış olan ilişik Kültür Anlaşmasının onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

1 . 6 . 1968

Başbakan	Devlet Bakanı	Devlet Bakanı	Devlet Bakanı
<i>S. Demirel</i>	<i>S. Öztürk</i>	<i>H. Atabeyli</i>	<i>K. Ocak</i>
Devlet Bakanı	Adalet Bakanı	Millî Savunma Bakanı	İçişleri Bakanı
<i>S. T. Müftüoğlu</i>	<i>H. Dinçer</i>	<i>A. Topaloğlu</i>	<i>F. Sükan</i>
Dışişleri Bakanı	Maliye Bakanı	Millî Eğitim Bakanı	Bayındırlık Bakanı
<i>İ. S. Çağlayangil</i>	<i>C. Bilgehan</i>	<i>İ. Ertem</i>	<i>O. Alp</i>
Ticaret Bakanı	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı	Güm. ve Tekel Bakanı	Tarım Bakanı
<i>A. Türkel</i>	<i>V. Â. Özkan</i>	<i>İ. Tekin</i>	<i>B. Dağdaş</i>
Ulaştırma Bakanı	Çalışma Bakanı	Sanayi Bakanı	En. ve Ta. Kay. Bakanı
<i>S. Bilgiç</i>	<i>A. N. Erdem</i>	<i>M. Turgut</i>	<i>R. Sezgin</i>
Turizm ve Ta. Bakanı	İmar ve İskân Bakanı	Köy İşleri Bakanı	
<i>N. Kürşad</i>	<i>H. Mentешеoğlu</i>	<i>T. Toker</i>	

Türkiye Cumhuriyeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı arasında Kültür Anlaşması

Dostane bir işbirliği ve mübadele yoluyla, eğitim, kültürel, ilmî ve haberleşme faaliyetlerinin yekdiğerininin memleketlerinde mümkün olduğu kadar tam bir şekilde anlaşarak değerlendirilmesini teşvik maksadiyle bir anlaşma yapmayı arzu eden Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Haşimî Ürdün Kırallığı Hükümeti, bir Kültür Anlaşması yapmaya karar vermişler ve bu maksatla Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti adına Türkiye Cumhuriyeti Amman Büyükelçisi Halûk Kura'yı, Haşimî Ürdün Kırallığı Hükümeti de Haşimî Ürdün Kırallığı Maarif Veziri Ekselâns Mohamad Adib Elâ'miry'yi tam yetkili murahhas olarak tâyin etmişler ve usulüne uygun olduğu anlaşılan yetki belgelerini teati eden murahhaslar aşağıdaki hususlarda mutabakate varmışlardır:

Madde — I.

Her Âkîd Hükümet, diğeri memleketin dil, edebiyat ve tarihinin kendi üniversitelerinde mümkün olduğu kadar geniş çapta öğrenimini teşvik ve inkişaf ettirmeye gayret sarf edecektir.

Madde — II.

Her Âkîd Hükümet, diğeri ulkesinde, bu ülkenin mevzuatının genel hükümlerine uymak şartıyla, kültür enstitüleri ve kültür merkezleri kura bilir.

Madde — III.

Âkîd Hükümetler, memleketleri arasında üniversite erkânı, okul öğretmenleri, öğrenciler, araştırmacılar, mütehassıslar ve teknik müesseseler üyelerinin mübadelesini teşvik edeceklerdir.

Madde — IV.

Her Hükümet, kendi ülkesinde diğer taraf vatandaşlarının etüt, teknik eğitim veya araştırmalara başlamalarını veya devam ettirebilmelerini mümkün kılacak burslar şhdasını teemmül edecektir.

Madde — V.

Âkîd Hükümetler, edebî, artistik, ilmî ve umumiyetle entelektüel faaliyetlerde karşılıklı yardımlaşmayı sağlamak maksadiyle, yekdiğerinin memleketindeki akademiler ve diğer kültür müesseseleri arasında en sıkı işbirliğini teşvîk edeceklerdir.

Madde — VI.

Âkîd Hükümetler, akademik ve öğrenim maksatları ile ve muayyen hallerde de meslek icrası gayesiyle ülkelerinden birisinde verilmiş olan belge, diploma ve unvanların diğer ülkede verilmekte olan mümasili belge, diploma ve unvanlarla muadeletinin tanınması şartları hususunda mutabakate varacaklardır.

Madde — VII.

Her Âkîd Hükümet, diğerinin ülkesinde konferanslar, konserler, sanat ve sair sergileri veya tiyatro gösterileri ve film, teleyizyon, radyo ve benzeri gibi kütle haberleşme vasıtalarıyla kendi kültürünün daha geniş bir şekilde tanınmasına gayret gösterecektir.

Madde — VIII.

Âkîd Hükümetler, ülkeleri tarafından tanınmış olan gençlik ve yetişkinler için eğitim teşekkülleri arasında işbirliğini teşvîk edeceklerdir.

Madde — IX.

Âkîd Hükümetler, kültürel, teknik ve meslekî işbirliğinin inkişafını sağlamak amacıyla, seçilecek entelektüel şahısların veya grupların ziyaretlerini, davet ve malî yardım tahsisi suretiyle teşvîk edeceklerdir.

Madde — X.

Âkîd Taraflar, ülkelerini ilgilendiren hataların ve yanlış ifadelerin karşılıklı olarak tashihini sağlamak hususunda işbirliği yapacaklar ve mümkün olduğu nisbette, bilgi ve neşriyatın hakikate uygun ve objektif bir şekilde olmasına itina ve dikkat göstereceklerdir.

Madde — XI.

Bu Anlaşma gayrimuayyen bir süre için yapılmıştır ve Âkîd Hükümetlerden birisi tarafından feshedilinceye kadar yürürlükte kalacaktır. Bu takdirde, anlaşma, âkîd hükümetlerden her hangi birisi tarafından diğerine feshin ihbarı tarihinden itibaren 6 ay geçtikten sonra yürürlükten kalkmış olacaktır.

Madde - XII

Bu Anlaşma, ilk fırsatta tasdik edilecek ve tasdik belgesinin Amman şhrinde teatisi tarihinde yürürlüğe girecektir.

Her üç nüshası da aynı derecede muteber olmak üzere Türkçe, Arapça ve İngilizce olarak 25 Şubat 1968 tarihinde Amman şhrinde imzalanmıştır. ihtilâf halinde İngilizce nüsha esas metin olarak kabul edilecektir.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına

Halûk Kura

Haşimî Ürdün Kralığı

Hükümeti Adına

Mehmet Edip